

Modim/Gratitude

מודים אֲנַחְנוּ לָךְ,
שְׁאַתָּה הוּא, יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, לְעוֹלָם וָעֶד,
צוּר חַיֵּינוּ, מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ, אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר
נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ.
עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ,
וְעַל נְשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נְסִיךְ שְׁבָכָל יוֹם עֲמָנוּ,
וְעַל נְפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׁבָכָל עֵת, עָרֵב וּבִקֵּר וְצַהֲרַיִם,
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,
וְהַמְּרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חֲסֵדֶיךָ מֵעוֹלָם קוּיֵנוּ לָךְ.
וְעַל בָּלֵם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמֵם שְׁמֶךָ, מִלְּכָנוּ, תְּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.
(וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתְךָ.)
וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֵלָה, וַיְהִלּוּ אֶת שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת,
הָאֵל יִשׁוּעָתָנוּ וְעִזְרָתָנוּ סֵלָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יי, הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלָךְ נֶאֱהָ לַהוֹדוֹת.

Teach us gratitude
Not forced or faked, but humble and true.
We know our old tendency, to think:
“My own power and the strength of my hand
achieved this success.”

It's not so.
We have worked hard (perhaps),
But help has come to us from Above.
In generation after generation
We awaken again to the miracle of our lives
To Your wonders all around us
a fragrant twilight
dew glistening at dawn
the gift of a meal at midday.
Your kindness rains down;
Our hopes are born and reborn.

*(Between Rosh Hashanah and Yom Kippur add:
Inscribe us for life in this holy season.)*

We join our voice to the songs of the earth:
piping bird and howling wolf, they all praise Your Name.
We stand before You, יהוה,
Our hearts open with thanks; we call You “The Good.”